

335466-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de inginerie – Wasserzweckverband Bienwald - Vergabe der Planungsleistungen „Neubau Wasserwerk Schaidt“

OJ S 94/2026 18/05/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Wasserzweckverband Bienwald

E-mail: tobias.simon@woerth.de

Activitatea entității contractante: Activități din sectorul apei

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Wasserzweckverband Bienwald - Vergabe der Planungsleistungen „Neubau Wasserwerk Schaidt“

Descriere: Der Wasserzweckverband Bienwald beabsichtigt, ein neues Wasserwerk zu errichten, da das bestehende Gebäude und die Speicherkapazität nicht mehr den Anforderungen entsprechen. Im Verfahren wird die Vergabe der Planungsleistungen für den Neubau des Wasserwerks Schaidt ausgeschrieben. Die ausgeschriebenen Leistungen umfassen die HOAI-Leistungsphasen 4-9 für Ingenieurbauwerke (Speicherbehälter, Freisiegelkanalisation, erdverlegte Leitungen, Absetzbecken, Schmutzwasserpumpe, Tiefbauarbeiten), Gebäude (Betriebsgebäude mit Sozial- und Arbeitsräumen), Bauphysik (Wärmeschutz, Energiebilanz, Brandschutz), Tragwerksplanung (Leistungsphasen 4-6), Außenanlagen sowie die örtliche Bauüberwachung. Zusätzlich sind Aufgaben zur Unterstützung des Bauherrn und zur Beantragung von Fördermitteln enthalten. Die Planung der technischen Ausrüstung ist bereits separat vergeben.

Identificatorul procedurii: 50051fac-a050-417e-93f8-659003c1fac6

Identificator intern: WW Schaidt

Tip de procedură: Negociată cu publicarea prealabilă a unei proceduri concurențiale de ofertare / competitivă cu negociere

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71300000 Servicii de inginerie

Clasificare suplimentară (cpv): 71320000 Servicii de concepție tehnică, 71322200 Servicii de proiectare a conductelor, 71327000 Servicii de proiectare a structurilor portante, 71420000 Servicii de arhitectură peisagistică, 71520000 Servicii de supraveghere a lucrărilor

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Germersheim (DEB3E)

Țara: Germania

2.1.3. Valoare

Valoarea estimată fără TVA: 400 000,00 EUR

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Die Bewerbungsunterlagen stehen über die Vergabeplattform unter <https://deutsche-evergabe.de> bis zum Ablauf der unter Ziffer IV.2.2) genannten Frist zum Herunterladen bereit und sind nur auf diesem Weg erhältlich. Die Bewerber müssen sich eigenverantwortlich über ggf. nachgereichte Dokumente über die Vergabeplattform informieren. Für die Abgabe des Teilnahmeantrags sind zwingend die von der Vergabestelle vorgegebenen Bewerbungsunterlagen zu verwenden und ausgefüllt online einzureichen. Die Angebotsabgabe erfolgt ebenfalls elektronisch über die Vergabeplattform. Das Verfahren wird elektronisch durchgeführt, eine postalische oder eigenhändige Abgabe oder eine Abgabe per Mail des Teilnahmeantrags/ Angebotsabgabe ist nicht zulässig. Fragen zum Verfahren sind schriftlich über die Vergabeplattform zu stellen. Ob fehlende Angaben/ Unterlagen bei Vorliegen der Voraussetzungen des § 56 VgV nachgefordert werden, steht im Ermessen des Auslobers. Die Bewerber/ Bewerbergemeinschaften haben keinen Anspruch darauf, dass der Auslober von § 56 Abs. 2 bis 4 VgV Gebrauch macht und Unterlagen oder Angaben nachfordert. Ferner wird geprüft, ob Ausschlussgründe vorliegen und die genannten Mindestbedingungen erfüllt werden. Die Prüfung erfolgt primär anhand der mit dem Teilnahmeantrag abgegebenen Eigenerklärungen. Die Vergabestelle behält sich jedoch vor, von den Bewerbern/ Bewerbergemeinschaftsmitgliedern kurzfristig die Vorlage geeigneter Nachweise zu den Eigenerklärungen zu fordern.

Temei juridic:

Directiva 2014/25/UE
sektvo -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Corupție:

Frauda:

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului:

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane:

Participarea la o organizație criminală:

Infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale:

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței:

Abaterea profesională gravă:

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură:

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice:

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile:

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale:

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale:

Încălcarea obligației de plată a impozitelor:

Activitățile economice sunt suspendate:

Insolvență:

Active administrate de lichidator:

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Wasserzweckverband Bienwald - Vergabe der Planungsleistungen „Neubau Wasserwerk Schaidt“

Descriere: Der Wasserzweckverband Bienwald schreibt die Planungsleistungen für den Neubau des Wasserwerks Schaidt aus. Das bestehende Wasserwerk ist baulich und technisch veraltet, die Speicherkapazität reicht nicht mehr aus. Ziel ist die Errichtung eines modernen Wasserwerks zur Sicherstellung der Trinkwasserversorgung für Wörth und umliegende Gemeinden. Projekt und Maßnahmen: Neubau des Wasserwerksgebäudes mit Sozial- und Technikräumen. Installation von zwei Edelstahl-Trinkwasserspeicherbehältern (je 750 m³). Bau einer Filteranlage zur Enteisung und Entmanganung des Rohwassers. Neubau von Rohwasser- und Zubringerleitungen, Absetzbecken, Schmutzwasserpumpwerk. Modernisierung der MSR-Technik und Installation eines Notstromaggregats. Schmutz- und Regenwasserentsorgung über neue Leitungen und Pumpwerk. Vergabeverfahren: Das Verfahren ist ein Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem öffentlichen Teilnahmewettbewerb und EU-weiter Bekanntmachung. In Phase 1 werden geeignete Bewerber anhand Eignungskriterien ausgewählt. Die drei besten werden zur Angebotsabgabe und Präsentation eingeladen. Die Bewertung erfolgt nach monetären und nicht-monetären Kriterien, wobei Präsentation und Honorarangebot entscheidend sind. Die Gesamtpunktzahl wird nach einer Richtwertmethode berechnet; der Bieter mit der höchsten Punktzahl erhält den Zuschlag. Angebote und Präsentationen werden elektronisch eingereicht, eine Kostenerstattung für die Teilnahme erfolgt nicht. Aufgabenstellung: Ausgeschrieben werden die HOAI-Leistungsphasen 4-9 für Ingenieurbauwerke (Speicherbehälter, Freispiegelkanalisation, erdverlegte Leitungen, Absetzbecken, Schmutzwasserpumpe, Tiefbauarbeiten), Gebäude (Betriebsgebäude mit Sozial- und Arbeitsräumen), Bauphysik (Wärmeschutz, Energiebilanz, Brandschutz), Tragwerksplanung (Leistungsphasen 4-6), Außenanlagen sowie die örtliche Bauüberwachung. Zusätzlich sind Aufgaben zur Unterstützung des Bauherrn und zur Beantragung von Fördermitteln enthalten. Die Planung der technischen Ausrüstung ist bereits separat vergeben. Kosten und Förderung: Die Gesamtkosten betragen ca. 6,2 Mio. € brutto. Es wird eine Förderung nach den Richtlinien der Wasserwirtschaftsverwaltung Rheinland-Pfalz sowie ggf. des Bundes angestrebt. Termine und Fristen: Fristen für Teilnahmewettbewerb, Angebotsabgabe und Verhandlungsgespräche sind in der Bekanntmachung festgelegt. Bieterfragen sind nur bis 6 Tage vor Ablauf der Bewerbungsfrist zulässig. Angebot und Vergabegespräche: Das Angebot wird elektronisch eingereicht, Honorarangebot und Präsentation sind zum Abgabetermin vorzulegen. Die Vergabegespräche dienen der Vorstellung von Lösungsansätzen und werden nach festgelegten Kriterien bewertet. Die Präsentation kann Vertragsbestandteil werden. Identifier intern: 0001

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71300000 Servicii de inginerie

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Germersheim (DEB3E)

Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Durată: 30 Luni

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 0

5.1.6. Informații generale

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Cerință referitoare la ofertă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: Siehe Vergabeunterlagen, Anlage [02] Bewertungsbogen Eignungskriterien

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: Siehe Vergabeunterlagen, Anlage [02] Bewertungsbogen Eignungskriterien

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Siehe Vergabeunterlagen, Anlage [02] Bewertungsbogen Eignungskriterien

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Criteriu: Înregistrare într-un registru profesional relevant

Descrierea criteriului de selecție: Siehe Vergabeunterlagen, Anlage [02] Bewertungsbogen Eignungskriterien

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: Siehe Vergabeunterlagen, Anlage [03] Bewertungsbogen Auswahlkriterien

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Criteriu: Cifra de afaceri generală anuală

Descrierea criteriului de selecție: Siehe Vergabeunterlagen, Anlage [03] Bewertungsbogen Auswahlkriterien

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Criteriu: Cifra de afaceri specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Siehe Vergabeunterlagen, Anlage [03] Bewertungsbogen Auswahlkriterien

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Informații privind a doua etapă a unei proceduri în două etape:

Numărul minim de candidați care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii: 3

Numărul maxim de candidați care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii: 3

Procedura se va desfășura în mai multe etape. În fiecare etapă, unii participanți pot fi eliminați

5.1.10. Criterii de atribuire

Justificare pentru neindicarea ponderii criteriilor de atribuire: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/50051fac-a050-417e-93f8-659003c1fac6

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condițiile procedurii:

Data estimată de trimitere a invitațiilor de depunere a ofertelor: 19/06/2026

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/50051fac-a050-417e-93f8-659003c1fac6

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 12/06/2026 16:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

Niciun document nu poate fi transmis ulterior.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags und ggfs. Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift siehe Vergabeunterlagen

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

Forma juridică pe care trebuie să o adopte un grup de ofertanți căruia i se atribuie un contract: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

Acord financiar: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnismahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: et environment and technology Dr. Thomas Ertel

Organizația care primește cererile de participare: Wasserzweckverband Bienwald

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Wasserzweckverband Bienwald

Număr de înregistrare: 13582

Adresă poștală: Mozartstraße 2

Localitate: Wörth am Rhein

Cod poștal: 76744

Subdiviziunea țării (NUTS): Germersheim (DEB3E)

Țara: Germania

E-mail: tobias.simon@woerth.de

Telefon: +49 7271131605

Adresa de internet: <https://wasserzweckverband-bienwald.de>

Profilul achizitorului: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Număr de înregistrare: 23315d3a-41c1-463c-9709-833e3e4af7a6

Adresă poștală: Stiftsstraße 9

Localitate: Mainz

Cod poștal: 55116

Subdiviziunea țării (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Țara: Germania

E-mail: vergabekammer.rlp@mwwlvw.rlp.de

Telefon: +49 6131162234

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: et environment and technology Dr. Thomas Ertel

Număr de înregistrare: decc0a9a-5027-4827-ab24-92eb3519b6bf

Adresă poștală: Magdeburger Str. 29

Localitate: Esslingen am Neckar

Cod poștal: 73730

Subdiviziunea țării (NUTS): Esslingen (DE113)

Țara: Germania

E-mail: thomas@et-ertel.de

Telefon: +49 711986910420

Adresa de internet: <https://et-ertel.de>

Rolurile acestei organizații:

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

8.1. ORG-0004

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 50051fac-a050-417e-93f8-659003c1fac6 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 17

Data notificării expedierii: 13/05/2026 18:24:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 335466-2026

Numărul ediției JO S: 94/2026

Data publicării: 18/05/2026